

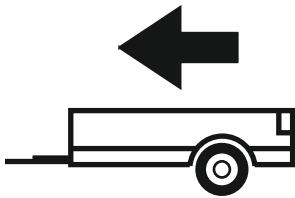


11/16-

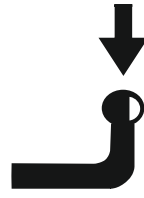
VOLKSWAGEN CRAFTER II platform (pick-up)  
L3= 3640mm, L4=4490mm, single tyres, FWD

Cat. No. **W/050**

**E20** E20\*55R01/07\*005883\*00



3500kg



140kg

**D** = 17,17kN

D (kN) =



MAX kg

x

MAX kg

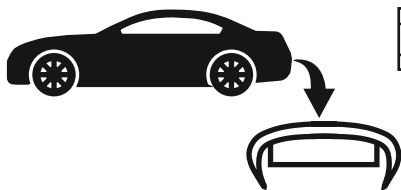
x 0,00981



MAX kg

+

MAX kg

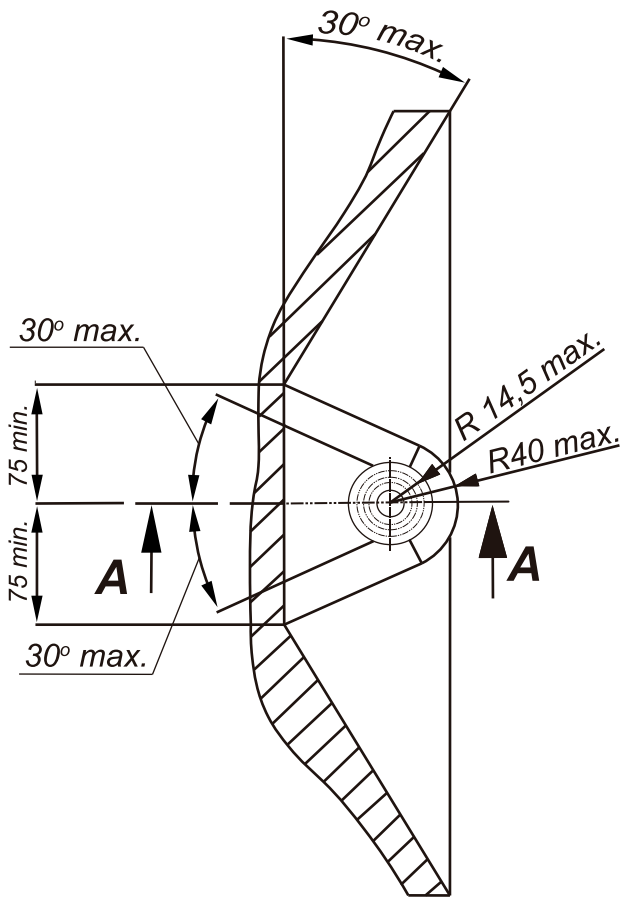


IMIOLA HAK-POL

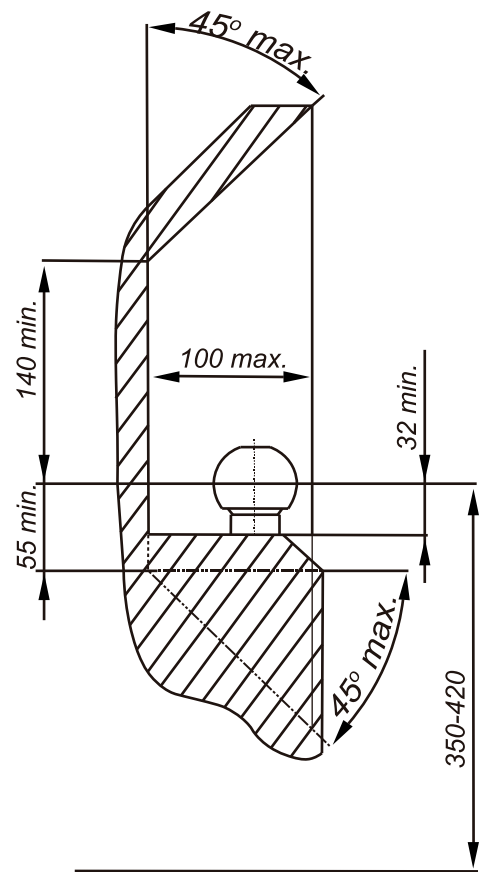
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: [office@imiola.pl](mailto:office@imiola.pl), [www.imiola.pl](http://www.imiola.pl)



## PRZEKRÓJ A-A



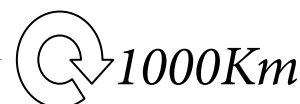
**PL** Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

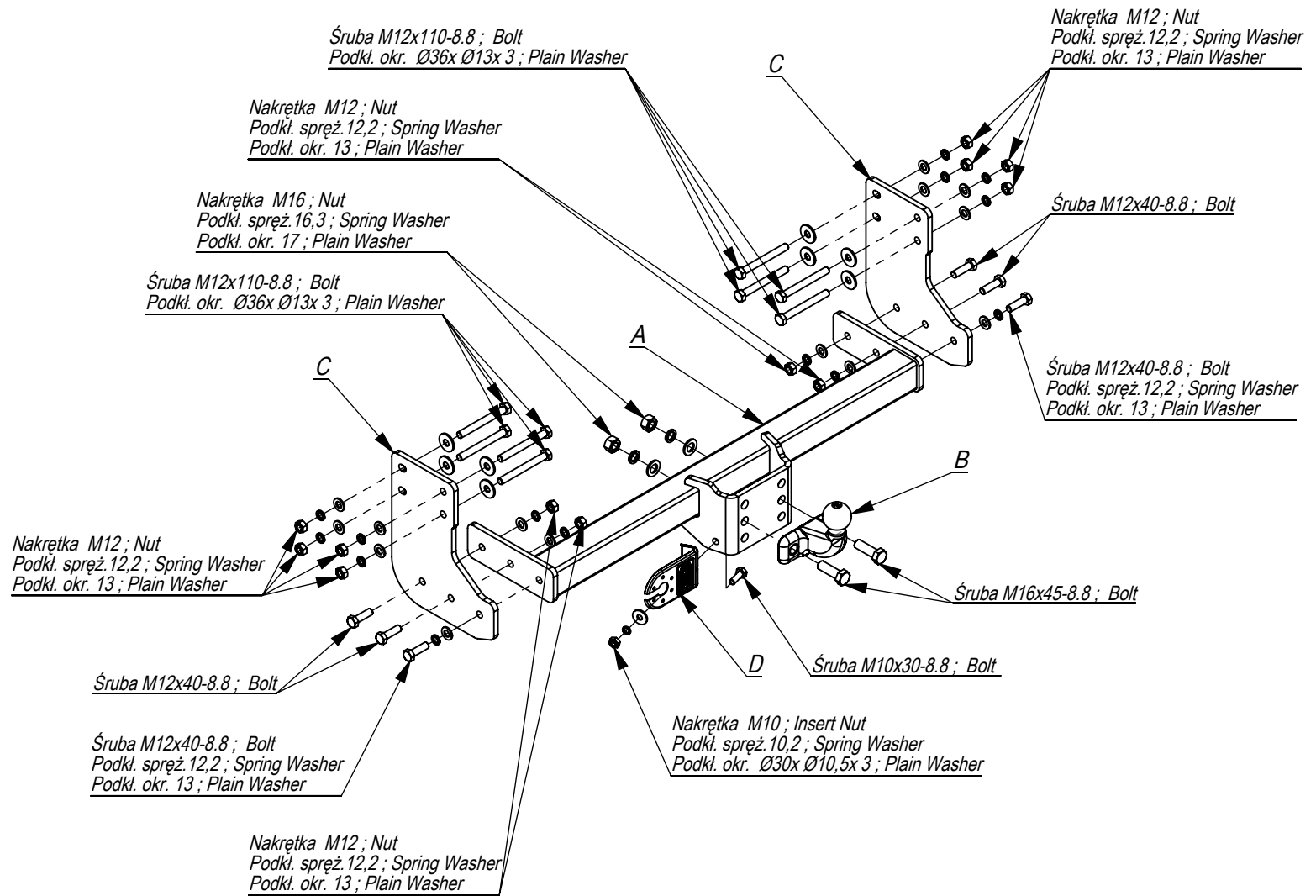
**F** L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

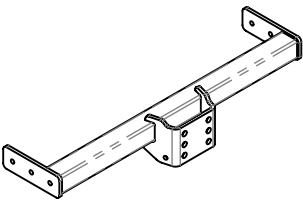
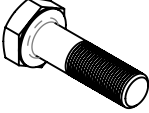


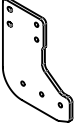
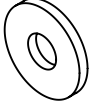



**GB** The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

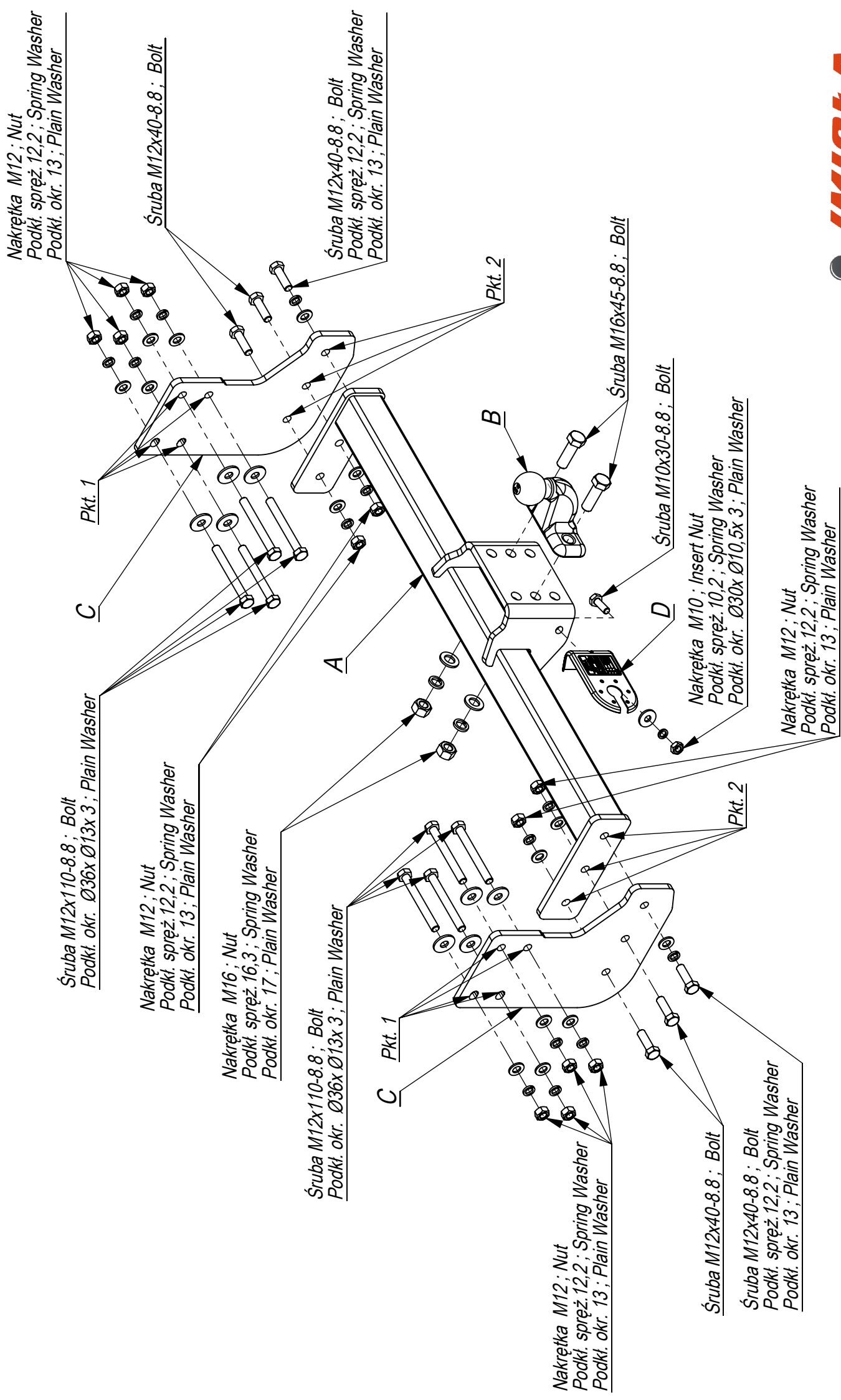
**D** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gewährleisten bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

| Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)<br>Torque settings for nuts and bolts (8.8) |       |
|---|-------|
| M8  | 25Nm  |
| M10   | 55Nm  |
| M12   | 85Nm  |
| M14   | 135Nm |
| M16   | 195Nm |





|   |    |    |  |  |      |
|---|----|----|--|--|------|
|  | A  | x1 |  | M16x45   | 2    |
|   |    |    |  | M12x110  | 8    |
|   |    |    |  | M12x40   | 6    |
|   |    |    |  | M10x30   | 1    |
|  | B  | x1 |  | M16  | 2    |
|   |    |    |  | M12  | 12   |
|   |    |    |  | M10  | 1    |
|  | C  | x2 |  | Ø36xØ13x3  | 8    |
|   |    |    |  | Ø30xØ10,5x3  | 1    |
|  | D  | x1 |  | 17   | 2    |
|   |    |    |  | 13   | 14   |
|   |    |    |  |  | 16,3 |
| 12,2  | 14 |    |  |  |      |
| 10,2  | 1  |    |  |  |      |



Nr katalogowy

W/050

Marka

VW Crafter II (skrz.,poj.kola,nap.przedni)  
 MAN TGE (skrz.,poj.kola,nap.przedni)

96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
 tel. +48 46 831 73 31

od 11/2016 ->  
 od 11/2016 ->

- Poprzez otwory w ramie (pkt. 1) przykręcić lekko elementy C do boków podłużnic śrubami M12x110 8.8 wykorzystując podkładki.
- Do elementów C przykręcić belkę zaczepu A śrubami M12x40 8.8 (pkt 2).
- Do belki zaczepu A przykręcić kulę śrubami M16x45 8.8.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.

- Screw slightly the elements C to the sides of the metal clamps, through the holes in the chassis (point 1), with bolts M12x110 8.8 using washers.
- Screw the main bar A to the elements C with bolts M12x40 8.8 (point 2).
- Fix the ball to the main bar A with bolts M16x45 8.8.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires.

- A travers les trous dans le cadron (point 1) visser légèrement les éléments C aux bords des longerons, en utilisant les boulons M12x110 8.8 et les rondelles.
- Serrer la poutre du crochet A aux éléments C avec les boulons M12x40 8.8 (point 2).
- Visser le crochet d'attelage à la poutre du crochet A en utilisant les boulons M16x45 8.8.
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Raccorder le circuit électrique.

- Durch die Öffnungen im Gestell (Punkt 1) die Tragteile C an die Längsträgerseiten mit den Schrauben M12x110 8.8, mit den Unterlegscheiben locker anschrauben.
- An die Tragteile C, den Querbalken A mit den Schrauben M12x40 8.8 (Punkt 2) anschrauben.
- An den Querbalken A die Kugel mit den Schrauben M16x45 8.8 anschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment festziehen.
- Die Elektroinstallation anschließen.

- A través de los orificios del marco (punto 1), atornillar ligeramente las piezas en C en los lados de los largueros con los tornillos M12x110 8.8.
- Atornillar la viga de la bola de remolque A a los elementos C usando tornillos M12x40 8.8 (punto 2).
- Atornillar la bola a la enganche A.
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Conectar la instalación eléctrica.

